

SONY

2-631-684-23 (1)

Note on DualDisc
A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

Portable CD Player

Operating Instructions / Használati útmutató / Instrukcja obsługi / Návod k obsluze / Návod na obsluhu / Инструкция по эксплуатации

“WALKMAN” is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products. **WALKMAN** is a trademark of Sony Corporation.

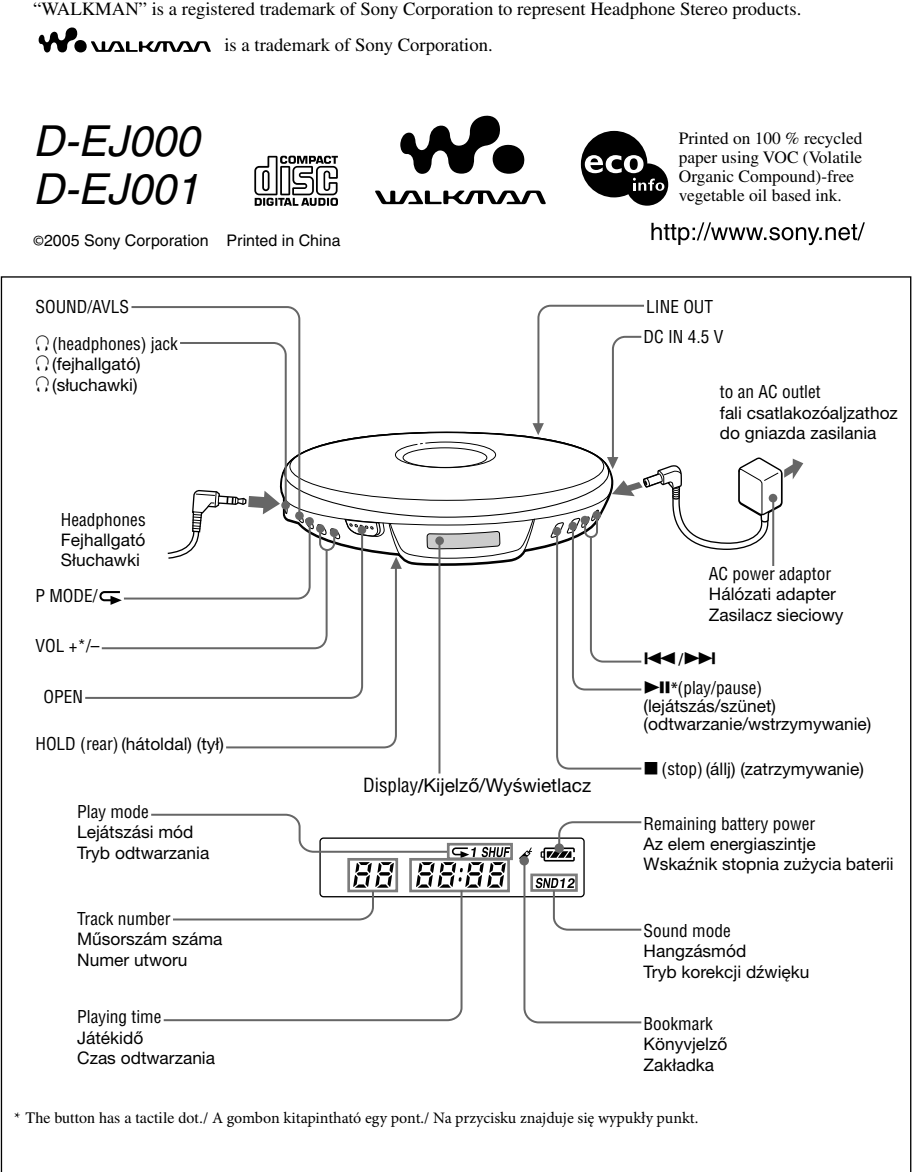
D-EJ000
D-EJ001

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO

WALKMAN

Printed on 100 % recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

©2005 Sony Corporation Printed in China <http://www.sony.net/>



* The button has a tactile dot./ A gombon kitapintható egy pont./ Na przycisku znajduje się wypukły punkt.

English

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc. And do not place lighted candles on the apparatus.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

CAUTION

The validity of the optical instruments with this product will increase eye hazard.

Certain countries may regulate disposal of the battery used to power this product. Please consult with your local authority.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Applicable Accessories: Headphones

Note on DualDisc
A DualDisc is a two sided disc product which mates DVD recorded material on one side with digital audio material on the other side. However, since the audio material side does not conform to the Compact Disc (CD) standard, playback on this product is not guaranteed.

Digital MEGA BASS function

During play, press SOUND/AVLS repeatedly to select “SND 1” or “SND 2.”

If the sound is distorted, turn down the volume.

AVLS* function

***Automatic Volume Limiter System**
Press and hold SOUND/AVLS. The “AVLS” flashes three times, the function is enabled. If “AVLS” flashes once, the function is disabled.

AMS*/ search function

***Automatic Music Sensor**
To find the beginning of the the previous/current/next/succeeding track(s): Press ◀◀/▶▶ repeatedly. To go backward/forward quickly: Press and hold ◀◀/▶▶.

Play mode function

During play, press P MODE/◀ repeatedly. No indication (normal play) → “1” (single track play) → “SHUF” (shuffle play) → “◀” (Bookmark play). To repeat the play mode you selected, press and hold P MODE/◀ until “◀” appears.

G-PROTECTION function

The function provides protection against skipping during many active uses. The default setting is “G-on.” To select “G-off,” press ▶▶ while you keep pressing ▶▶ during stop. To enjoy high quality CD sound, select “G-off.”

* Sound may skip: If the CD player receives stronger continuous shock than expected if/ a dirty or scratched CD is played / when using poor-quality CD-R/CD-RWs or if there is a problem with the recording device or application software.

Bookmark play

If you add bookmarks to your favorite tracks, you can listen to these tracks only from the track with the lowest number.

- During playback of the track where you want to add a Bookmark, press and hold ▶▶ unit “◀” (Bookmark) flashes on the display.
- Repeat step 1 to add Bookmarks to the tracks you want.
- Press P MODE/◀ repeatedly until “▶” flashes.
- Press ▶▶.

To remove the Bookmarks

During playback of the track with the Bookmark, press and hold ▶▶ unit “▶” disappears from the display. If you change CDs and start playing, all the bookmarks added for the previous CD will be erased. If you press and hold ▶▶ for 2 seconds or more during stop, all the bookmarks stored in memory will be erased.

Connecting a Stereo System

You can listen to CDs through a stereo system and record CDs on a cassette tape using a connecting cord. Connect the cord to the LINE OUT jack of the player and the line input jack of the connected device.

For details, see the instruction manual that comes with the connected device.

- Before you play a CD, turn down the volume of the connected device to avoid damaging the connected speakers.
- Use the AC power adaptor for recording. If you use the dry batteries as a power source, batteries may become completely depleted during recording.
- Adjust the volume properly on the connected device so that the sound will not be distorted. If the sound is still distorted, connect the device to the ◀ jack.
- When you use the LINE OUT jack, set the volume of the player to a level other than “0.”

Precautions

On safety

• Should any solid objects or liquid fall into the CD player, unplug it and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

- Do not put any foreign objects in the DC IN 4.5 V (external power input) jack.

On power sources

- When you are not using the CD player for a long time, disconnect all power sources from the CD player.

On AC power adaptor

• Use only the AC power adaptor supplied. Polarity of the plug If your player is not supplied with the one, use an AC-E45HG AC power adaptor (not available in Australia). Do not use any other AC power adaptor. It may cause a malfunction.

• Do not touch the AC power adaptor with wet hands. • Connect the AC power adaptor to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the AC power adaptor, disconnect it from the AC outlet immediately.

On dry batteries

- Do not throw the batteries into fire.
- Do not carry the batteries with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the battery are accidentally contacted by a metallic object.
- Do not mix new batteries with old ones.
- Do not use different types of batteries together.
- When the batteries are not to be used for a long time, remove them.
- If battery leakage occurs, wipe off any deposit in the battery compartment, and install new batteries. In case the deposit adheres to you, wash it off thoroughly.

On the CD player

- Keep the lens on the CD player clean and do not touch it. If you do so, the lens may be damaged and the CD player will not operate properly.
- Do not carry any heavy object on top of the CD player. The CD player and the CD may be damaged.
- Do not leave the CD player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or sand, moisture, rain, mechanical shock, unlevelled surface, or in a car with its windows closed.
- If the CD player causes interference to the radio or television reception, turn off the CD player or move it away from the radio or television.

• Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this CD player. Attempting to do so may damage the CD player. Do not use such discs.

On headphones

Road safety

Do not use headphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in some areas. It can also be potentially dangerous to play your headsets at high volume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

Preventing hearing damage

Avoid using headphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Consideration for others

Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to the people around you.

To clean the plugs

If the plugs become dirty, there is no audio or noise is heard. Clean them with a dry soft cloth periodically.

CD-lemez lejátszása

1 Az OPEN gombot előlva nyissa fel a fedelet, tegye a CD-lemezt a tengerlye, majd csukja le a fedelet.

2 Nyomja meg a ▶▶ gombot. Ha az elől műsorszámot kívánja kezdeni a lejátszást, akkor legalább 2 másodpercig tartassa lenyomva a ▶▶ gombot, amikor a CD-lemezt áll.

• A készülék le tud játszani Compact Disc Digital Audio (Audio CD) formátumban készített írható és újrairáható CD-ket is. A lejátszás minősége azonban függ a lemez minőségétől és az iró készülék állapotától.

• Ez a készülék a kompaktlemez-szabványinak (Compact Disc – CD) megfelelő lemezeket tud lejátszani. Az utóbbi időben egyes gyártók olyan zenei lemezeket hoztak forgalomba, amelyek kódolással védik a szerző jogokat. Előfordulhat, hogy egyes ilyen lemezek nem félnének meg pontosan a kompaktlemez-szabványtól, és így ez a készülék nem tudja lejátszani őket.

The CD player does not operate properly.
→ Moisture condensation has occurred. Leave the player aside for several hours until the moisture evaporates.

Sound is not output from the LINE OUT jack of the player.
→ Set the volume to a level other than “0.”

Specifications

System: Compact disc digital audio system

Laser diode properties:

Emission duration: Continuous
Laser output: Less than 44.6 μW (This output is the value measured at a distance of 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture.)

Power requirements:

• Two LR6 (size AA) batteries: 1.5 V DC × 2
• AC power adaptor (DC IN 4.5 V jack): 220 V, 50 Hz (Model for China) 120 V, 60 Hz (Model for Mexico)

Dimensions (w/h/d) (without projecting parts and controls):
Approx. 139.8 × 27.9 × 139.8 mm

Mass (excluding accessories):
Approx. 196 g

Operating temperatur:
5°C – 35°C

Design and specifications are subject to change without notice.

Supplied accessories
AC power adaptor (1) (D-EJ001 only)
Headphones (1)

A lejátszás közben többször nyomja meg a P MODE/◀ gombot: Nincs kijelzés (normál lejátszás) → „1” (egyelejátszás) → „SHUF” (veletlen lejátszás) → „◀” (jelölkezelés). Ha ismétellen szeretné használni a kiválasztott lejátszási módot, nyomja le és tartsa lenyomva a P MODE/◀ gombot egészen addig, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „◀” szimbólum.

A G-PROTECTION funkció
Ez a funkció sokszor megelőzlja a hang ugrását, ha lejátszás közben a készüléket rázkódták éri.*

A gyári beállítás „G-on” (bekapcsolva). A funkció kikapcsolásához, azaz a „G-off” érték kiválasztásához állítsa le a készüléket, tartsa lenyomva a ▶▶ gombot, és nyomja meg a ▶▶ gombot. Jó minőségű CD-lemezs és „G-off” választású írható é.

* A hangban ugrás fordulhat elő, ha a CD-lemezt az vártmal erősebb folyamatos rázkódták éri, ha piszkos vagy káros CD-lemezt játszik le, vagy ha rossz minőségű írható/újrairáható CD-lemezt játszik le vagy ha gond van a CD-iró eszközzel vagy alkalmazással.

Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki e készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

A készüléket ne szerelje zárt térbe, pl. könyvtáskérénybe vagy beépített szekrénybe.

Tűz veszélyének csökkentése érdekében, ne fedje le a berendezés szellőzőnyílását újságpapírral, asztalterítővel, függönyvel stb. Továbbá, ne helyezzen egy gyertyát a berendezésre.

Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne helyezzen fegyedekkel tett tárgyat, például vázát a berendezésre.

Bizonyos országokban a készülék telepítését biztosító elemek hulladékként való kezelésére külön előírások vonatkoznak. Erről a helyi hatóságí kaphat bővebb tájékoztatást.

A CE jel csak azon országokban érvényes, ahol annak használatát a törvény kötelezően teszi, így elsősorban az Európai Unió országában.

Felhasználható elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készülékben vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektronkos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A felhasználás végi termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az ember egészségét károsodását, mely bekövetkeztében, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját.

Az anyagok, újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékeshez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a termékét megvásárolta. Megvásárolható tartozékok: Fejhallgató

Áramforrás

A (külön megvásárolható) elemek használata

1 Az OPEN gomb előladvá nyissa fel a CD-lemezt fedelet, majd a készülék belsejében nyissa fel az elemtartó fedelet.

2 Tegyén be két LR6-os (AA méretű) alkáli elemet úgy, hogy a ◉ jelzés a CD-lemeztárobán megjelölt irányban helyezkedjen el, majd pattintsa behéyre a fedelet. Elsőször az elem 1/2-ét illeszse be (mindkét elem esetén).

Az elemek élettartama* (tájékoztató érték)

órvizsgálat
(Ha a CD-lemezt stabil, sima felületen használja.) A játékidő a CD-lemeztő használatának módjától is függ.

G-PROTECTION	G-on	G-off
Két Sony LR6-os (SG) (japán gyártmányú) alkáli elem használata esetén	16	11

* A JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association – Japán Elektronikai és Számítástechnikai Szövetség) szabvány szerint mért adat. **Az ◉ szimbólum részét hozzávetőlegesen mutatják az elemek energiaszintjei.** Egy-egy rész nem mindig egyenértéknyi energiának felel meg.

A hálózati adapter használata

Az ábra szerint csatlakoztassa a hálózati adaptert.

CD-lemez lejátszása

1 Az OPEN gombot előlva nyissa fel a fedelet, tegye a CD-lemezt a tengerlye, majd csukja le a fedelet.

2 Nyomja meg a ▶▶ gombot.

Ha az elől műsorszámot kívánja kezdeni a lejátszást, akkor legalább 2 másodpercig tartassa lenyomva a ▶▶ gombot, amikor a CD-lemezt áll.

• A készülék le tud játszani Compact Disc Digital Audio (Audio CD) formátumban készített írható és újrairáható CD-ket is. A lejátszás minősége azonban függ a lemez minőségétől és az iró készülék állapotától.

• Ez a készülék a kompaktlemez-szabványinak (Compact Disc – CD) megfelelő lemezeket tud lejátszani. Az utóbbi időben egyes gyártók olyan zenei lemezeket hoztak forgalomba, amelyek kódolással védik a szerző jogokat. Előfordulhat, hogy egyes ilyen lemezek nem félnének meg pontosan a kompaktlemez-szabványtól, és így ez a készülék nem tudja lejátszani őket.

The CD player does not operate properly.
→ Moisture condensation has occurred. Leave the player aside for several hours until the moisture evaporates.

Sound is not output from the LINE OUT jack of the player.
→ Set the volume to a level other than “0.”

Megjegyzés a DualDisc kettős lemezekkel kapcsolatban

A DualDisc kettős lemez olyan kétoldalas lemez, amelynek egyik oldalán DVD-felület, másik oldalán pedig digitálisan rögzített zenei anyag található. De mivel a zenei anyagot tartalmazó oldal formátuma nem felel meg a kompaktlemez (CD) felvételi szabványának, az ilyen lemezz ezzel a készülékkel nem biztos, hogy le lehet játszani.

A digitális MEGA BASS funkció

Lejátszás közben a SOUND/AVLS gombot nyomogatva válassza ki az „SND 1” vagy az „SND 2” beállítást.

Ha torz a hang, csökkentse a hangertő.

Az AVLS* funkció

***Automatic Volume Limiter System – Automatikuss hangerő-korlátozó rendszer**

Nyomja le és tartsa lenyomva a SOUND/AVLS gombot.

Ha az „AVLS” üzenet háromszor villan fel, bekapcsolta a funkciót.

Ha az „AVLS” üzenet egyszer villan fel, kikapcsolta a funkciót.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az előre- és visszacsérléséhez: Nyomja le és tartsa lenyomva a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az előre- és visszacsérléséhez: Nyomja le és tartsa lenyomva a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az előre- és visszacsérléséhez: Nyomja le és tartsa lenyomva a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

***Automatic Music Sensor – Automatikuss hangérzékelés**

Az elől/aktuális/következő/későbbi műsorszám(ok) megkeresésére: Egy más után többször nyomja meg a ◀◀/▶▶ gombot.

Az AMS*/ keresés funkció

Övintézkedések

A biztonság érdekében

• Ha valamilyen tárgy vagy folyadék kerül a CD-lemeztő belsejébe, azonnal húzza ki a hálózati adaptert a hálózati csatlakozólétrából, és a további működés előtt ellenőriztesse a készüléket szakemberrel.

• Ne helyezzen semmiféle idegen tárgyat a DC IN 4.5 V (kábél-áramlítás) csatlakozójába.

Az áramforrásokkal kapcsolatban

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>